

DIN EN ISO 3630-2:2023-08 (D)

Zahnheilkunde - Endodontische Instrumente - Teil 2: Erweiterer (ISO 3630-2:2023);
Deutsche Fassung EN ISO 3630-2:2023

| Inhalt | Seite |
|---|-------|
| Europäisches Vorwort..... | 7 |
| Vorwort..... | 8 |
| Einleitung..... | 9 |
| 1 Anwendungsbereich..... | 10 |
| 2 Normative Verweisungen..... | 10 |
| 3 Begriffe und Symbole..... | 10 |
| 3.1 Begriffe..... | 10 |
| 3.2 Symbole..... | 10 |
| 4 Einteilung..... | 11 |
| 4.1 Erweiterer Typ B1..... | 11 |
| 4.2 Erweiterer Typ B2..... | 11 |
| 4.3 Erweiterer Typ G..... | 11 |
| 4.4 Erweiterer Typ M..... | 11 |
| 4.5 Erweiterer Typ P..... | 11 |
| 5 Anforderungen..... | 11 |
| 5.1 Werkstoffe..... | 11 |
| 5.2 Maße, Bezeichnung und Anzahl der Schneiden..... | 12 |
| 5.3 Mechanische Anforderungen..... | 17 |
| 5.3.1 Torsionsfestigkeit und Verdrehwinkel..... | 17 |
| 5.3.2 Biegesteifigkeit..... | 17 |
| 5.3.3 Ermüdungsfestigkeit..... | 17 |
| 5.3.4 Lage des Bruches..... | 18 |
| 5.4 Beständigkeit bei der Wiederaufbereitung..... | 18 |
| 6 Probenahme..... | 18 |
| 7 Prüfung..... | 19 |
| 7.1 Allgemeines..... | 19 |
| 7.2 Maße..... | 19 |
| 7.2.1 Durchmesser..... | 19 |
| 7.2.2 Spitze..... | 19 |
| 7.2.3 Schaft..... | 19 |
| 7.2.4 Längen..... | 19 |
| 7.2.5 Schneiden..... | 19 |
| 7.3 Torsionsfestigkeit und Verdrehwinkel..... | 19 |
| 7.4 Biegesteifigkeit..... | 19 |
| 7.5 Ermüdungsfestigkeit..... | 20 |
| 7.6 Lage des Bruches..... | 20 |
| 7.7 Prüfbericht..... | 21 |
| 8 Produktinformation..... | 22 |
| 8.1 Kennzeichnung..... | 22 |
| 8.2 Etikettierung..... | 23 |
| 8.3 Verpackung..... | 23 |
| 8.4 Gebrauchsanweisung..... | 23 |

| | |
|--|----|
| Literaturhinweise | 24 |
| | |
| Bilder | |
| Bild 1 — Erweiterer Typ B1..... | 13 |
| Bild 2 — Erweiterer Typ B2..... | 13 |
| Bild 3 — Erweiterer Typ G | 14 |
| Bild 4 — Erweiterer Typ M | 16 |
| Bild 5 — Erweiterer Typ P | 16 |
| Bild 6 — Einspannposition des Erweiterers zur Prüfung der Torsionsfestigkeit und des Verdrehwinkels..... | 20 |
| Bild 7 — Gerät zur Prüfung der Ermüdungsfestigkeit..... | 21 |
| | |
| Tabellen | |
| Tabelle 1 — Längen: Arbeitsteil, Arbeitslänge und Gesamtlänge | 12 |
| Tabelle 2 — Erweiterer Typ B1: Maße und Bezeichnung | 13 |
| Tabelle 3 — Erweiterer Typ B2: Maße und Bezeichnung | 14 |
| Tabelle 4 — Erweiterer Typ G: Maße und Bezeichnung..... | 15 |
| Tabelle 5 — Erweiterer Typ G: Längen l_{op} und l_{tot} | 15 |
| Tabelle 6 — Erweiterer Typ M: Maße und Bezeichnung..... | 16 |
| Tabelle 7 — Erweiterer Typ P: Maße und Bezeichnung..... | 17 |
| Tabelle 8 — Erweiterer Typ P: Längen l_{op} und l_{tot} | 17 |
| Tabelle 9 — Torsionsfestigkeit, Biege- und Ermüdungsprüfung | 18 |
| Tabelle 10 — Größenbezeichnung, Farb- und/oder Ringkennzeichnungen für Erweiterer | 22 |